FEDERAL PUBLIC SERVICE COMMISSION
COMPETITIVE EXAMINATION-2018
FOR RECRUITMENT TO POSTS IN BS-17
UNDER THE FEDERAL GOVERNMENT

Roll Number

PERSIAN

TIME ALLOWED: THREE HOURS	**PART-I (MCQS) MAXIMUM MARKS = 20**
PART-I(MCQS): MAXIMUM 30 MINUTES	**PART-II MAXIMUM MARKS = 80**

NOTE: (i) **Part-II** is to be attempted on the separate **Answer Book.**

(ii) Attempt **ONLY FOUR** questions from **PART-II** by selecting TWO questions from EACH SECTION. Answer must be written in respective language except where specified in the question paper. **ALL** questions carry **EQUAL** marks.

(iii) All the parts (if any) of each Question must be attempted at one place instead of at different places.

(iv) Candidate must write Q. No. in the Answer Book in accordance with Q. No. in the Q.Paper.

(v) No Page/Space be left blank between the answers. All the blank pages of Answer Book must be crossed.

(vi) Extra attempt of any question or any part of the attempted question will not be considered.

PART – II
SECTION – I

سوال نمبر2 : احوال وآثار یکی ازشاعران و نویسندگان زیر را بزبان فارسی بحث وبررسی نمایید۔ **(20)**

ا ۔ اقبال لاهوری ب ۔ امیرخسرودهلوی

ج ۔ امام محمد غزالی د ۔ نظام الملک طوسی

سوال نمبر3 : ازعناوین زیردو تا چیده روی آن مقالات مختصری را بزبان فارسی بنویسید ۔ **10 ، 10** **(20)**

ا ۔ غزل فارسی درپرتوی تاریخ ولغت ب ۔ جهد و تکاپو درشعراقبال

ج ۔ تآثیرات فارسی بر زبان اردو د ۔ سعدی معلم اخلاق

سوال نمبر4 : ا ۔ افعال لازم و متعدی را تعریف نموده با آوردن مثال توضیحات لازم را ارائه دهید۔ **10**

ب ۔ درمصادرمرکب زیر از پنج تا جمله بسازید۔ **10** **(20)**

آباد کردن ، اذیت کردن ، به هدف رسیدن ، بیرون رفتن ،تاکید کردن ،

تشریف آوردن ،خراب کردن ، دعوت کردن ، راه رفتن ، کمک کردن ،

سوال نمبر5 : متن زیر را بزبان فارسی ترجمه کنید۔ **(20)**

After the emergence of Islam Iranian artists started to adorn the Quran. They adorned the preface and the margins of this sacred book skilfully and patiently, so it led to the appearance of a new art called “illumination”.

When “Mangols” attacked Iran they destroyed most of the cultural works. After that they gathered togather many artists and supported arts. At this time the Chinese style of painting became prevalent in Iran. The study of the paintings in some books as “Kelile and Demneh” and “Shahnameh” show that the paintings of this period from the point of view of accuracy in designing, variety of colours and details are more powerful than of previous periods.

SECTION – II

سوال نمبر 6 : از اجزای زیر دو تا بزبان انگلیسی شرح نمایید ۔ **10 ، 10 : (20)**

ا ۔ دلم زو شب حدیث ناز می گفت همی گفت آن حدیث و باز می گفت

نمی آمد مرا خواب از غم دوست ز هجران سرگذشتی باز می گفت

خیال غمزه از پیکان دلدوز پیام ترک تیرانداز می گفت

نهان می مردم و می زیستم باز که جان با من سخن زان ناز می گفت

ب - بیا که قصر امل سخت سست بنیادست بیار باده که بنیاد عمر بر بادست
غلام همت آنم که زیر چرخ کبود ز هر چه رنگ تعلق پذیرد آزادست
چه گویمت که به میخانه دوش مست و خراب سروش عالم غیبم چه مژده‌ها دادست
که ای بلندنظر شاهباز سدره نشین نشیمن تو نه این کنج محنت آبادست

ج - دی شیخ با چراغ همی‌گشت گرد شهر کز دیو و دد ملولم و انسانم آرزوست
گفتند یافت می‌نشود جسته‌ایم ما گفت آنک یافت می‌نشود آنم آرزوست
هر چند مفلسم نپذیرم عقیق خرد کآن عقیق نادر ارزانم آرزوست
پنهان ز دیده‌ها و همه دیده‌ها از اوست آن آشکار صنعت پنهانم آرزوست

سوال نمبر7 : حکایت زیر را بزبان انگلیسی ترجمہ کنید . (20)

پادشاهی با غلامی عجمی در کشتی نشست و غلام دیگردریا را ندیده بود و محنت کشتی نیازموده گریہ و زاری آغازنهاد و لرزه براندامش نهاد۔ ملک را عیش ازو منغص بود۔ کہ طبع نازک تحمل امثال این صورت نہ بندد چاره ندانستند۔ حکیمی در آن کشتی بود ملک را گفت اگر فرمان دهی او را بہ طریقی خاموش گردانم گفت غایت لطف و کرم باشد بفرمود تا غلام را بہ دریا انداختند چند نوبت غوطہ خورد از آن پس مویش گرفتند وپیش کشتی آوردند و بہ دو دست در سکان کشتی آویخت چون برآمد بگوشہ بنشست و قرار یافت ملک را عجیب آمد پرسید کہ حکمت چہ بود گفت از اول محنت غرق شدن نہ دیده بود و قدر سلامت کشتی ندانستہ۔

سوال نمبر8 : فکرواندیشہ دو تا ازشاعران زیر بحث و بررسی نمایید . 10 ، 10 : (20)

ا - مولانا روم ب - امیر خسرو
ج - احمد شاملو د - فروغ فرخ زاد

****